

Заключение. Проведенный анализ позволяет заключить, что элементами, без которых невозможно выразить визуальную интерпретацию реальности в телевизионном дискурсе являются *план, ракурс и взгляд*, так как невозможно изобразить кого-либо «в двух измерениях, не совершив третьего выбора из этих трёх измерений» [1, с. 141]. Данные переменные действуют как семиотические корреляции таких социальных категорий, как дистанция, отношение и взаимодействие.

Таким образом, с точки зрения мультимодального дискурс-анализа телевидение представляет собой достаточно сложную семиотическую систему, где все элементы стремятся к общей практической цели – передаче смысловых структур, которые выражают и транслируют социальную реальность. При этом специфичность телевизионной коммуникации обнаруживается в сложной взаимосвязи вербальных и визуальных средств, погруженных в конкретное социальное пространство и объединенных единой целью.

1. Кресс, Г. Чтение изображений: Грамматика визуального дизайна / Г. Кресс, Т. Ван Левин. – М.: Наука, 2006. – 167 с.

ОСОБЕННОСТИ КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ АНГЛИЧАН И АМЕРИКАНЦЕВ

Мандрик Е.В.,

студент 1 курса ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь

Научный руководитель – Лапушинская Н.О., канд. филол. наук

Как известно, существуют некоторые отличия между британцами и американцами. Помимо того, что они являются представителями разных лингвокультур, отличительной чертой этих народов также является наличие различных коммуникативных особенностей поведения их носителей. Зачастую, под особенностями коммуникативного поведения народа принято понимать его особенности вербальной и невербальной коммуникации, стиль и круг общения, особенности ведения диалога и монолога, реакции на слова собеседника, эмоциональность в общении и многое другое. Также стоит отметить, что различия в коммуникативном поведении существуют в основном из-за того, что у жителей каждой страны есть свой менталитет, поэтому то, что у одного народа дозволено и является нормой, у другого народа может вызвать крайне негативные эмоции. На момент исследования, знание особенностей коммуникативного поведения народа, являющегося носителем изучаемого иностранного языка, является очень важным и актуальным аспектом международных отношений, так как сейчас, в эпоху глобализации расширяются экономические, культурные, политические и пр. контакты между народами и странами.

Целью исследования является выявление самых распространенных особенностей в коммуникативном поведении англичан и американцев.

Материал и методы. В качестве основного метода исследования используется общенаучный метод критического анализа литературы по проблеме исследования, а также приемы сравнения и систематизации эмпирических и теоритических данных, почерпнутых из следующих научных источников по проблеме исследования: «Очерк американского коммуникативного поведения» [1], «Наблюдая за англичанами: скрытые правила поведения» [2], «Oxford guide to British and American culture» [3].

Результаты и их обсуждение. Манеры общения в британской и американской лингвокультурах значительно отличаются. Это можно заметить на примере любого разговора с американцем, в ходе которого, вы сразу заметите основную коммуникативную особенность этого народа – прямолинейность. Более сдержанным европейцам их

быстрый переход к неформальному общению может показаться неожиданным, а иногда даже грубым. Также при общении с американцами вы сможете наблюдать и другие их отличительные черты, такие, как общительность, нетерпеливость, эмоциональность и краткость. В своем диалоге американцы стараются использовать как можно меньше развернутых фраз, заменяя их на более короткие и информативные. Также американцы очень эмоционально реагируют на информацию, полученную от своего собеседника. У американцев считается нормой выражение собственного мнения и конструктивной критики в сторону собеседника. Американцы приветствуют друг друга достаточно неформально, таким образом демонстрируя некое равенство всех присутствующих. Также они не слишком трепетно относятся к именам, поэтому не стоит воспринимать за оскорбление, если кто-то неправильно произнесет или сократит ваше имя. Или вы можете сами предложить им более удобную для вас форму вашего имени. В американском обществе не принято жаловаться кому-либо о своих личных проблемах, там принято считать, что человек сам ответственен за поступки, которые привели его к данной ситуации. А вот при разговоре с британцами, не удивляйтесь их постоянным жалобам, даже по поводу ситуаций, в которых, казалось бы, очень просто найти решение, эта особенность обуславливается их крайне пессимистичным взглядом на жизнь. На начальном этапе общения с американцами они могут показаться вам очень дружелюбным и приветливым народом, который всегда с удовольствием может поговорить на любые темы. Но, как показывает практика, это далеко не так, у американцев существует понятие «Kleenex friendship» или «одноразовая дружба». Они могут быть довольно приветливыми, и дружелюбными, если вы вместе работаете над каким-либо проектом, едете с ними в общественном транспорте, но это не означает, что они хотели бы продолжать с вами общаться. Обыденное общение у американцев представляет собой короткие диалоги о работе, семье и о погоде. В более личном общении обычно затрагиваются темы политических и религиозных проблем. В деловой сфере американцы живут по принципу легендарной фразы Бенджамина Франклина – «Время – деньги». Руководствуясь этим принципом, они ценят людей, которые умеют эффективно распоряжаться временем, пунктуальность при этом служит показателем надежности и дисциплинированности.

В отличие от американцев у британцев не принято быть прямолинейными, в начале коммуникативного акта они стараются поговорить на нейтральные темы, а уже после переходить к вопросу, который они хотели обсудить. Англичане в своем разговоре используют гораздо больше слов для описания ситуации, делают они это, чтобы избежать возможного недопонимания. Британцы являются строгими приверженцами этикета, что может удивить, а иногда и отпугнуть многих иностранцев. Ещё одним отличием от американцев является почти полная безэмоциональность. Несдержанность, чрезмерное проявление своих эмоций в общении будет расцениваться как невоспитанность и неискренность. В общественных местах англичане избегают зрительного контакта, считая это неприличным. Для британцев семья и их личная жизнь значат гораздо больше, чем материальные ценности. Англичане привыкли извиняться в ситуациях с опозданием, случайным задеванием прохожего, исправлением чьих-то ошибок и так далее. Зачастую извинения произносятся автоматически. Вероятно, что при произношении слова *sorry* 'прости[те]' большинство британцев вкладывают в него какой-то поверхностный смысл не придавая при этом, ему особого значения. Некоторые исследователи коммуникативного поведения англичан также полагают, что *sorry* 'прости[те]' используется в общении между разными социальными классами – таким образом вы как бы извиняетесь за свое изначально привилегированное положение.

Заключение. В ходе предпринятого исследования были выявлены самые распространенные особенности коммуникативного поведения двух наций – англичан и амери-

канцев – носителей одного и того же языка, но являющихся при этом представителями совершенно разных культур. Важно помнить, что даже владение иностранным языком в совершенстве не всегда может помочь в успешном общении с представителем другой культуры. При таком разговоре необходимо знать доминантные черты характера собеседника, манеры речевого поведения, характерные для него, как представителя той или иной лингвокультуры, а также ваши общие особенности вербальной и невербальной коммуникаций, поскольку без знания названных сходств и отличий при общении с представителем английского или американского народов, а также любого другого можно столкнуться с проблемами в понимании между адресантом и реципиентом в ходе осуществления коммуникативных актов.

1. Очерк американского коммуникативного поведения / [Науч. редакторы: И.А. Стернин, М.А. Стернина]. – Воронеж: ИСТОКИ, 2001. – 206 с.

2. Фокс, К. Наблюдая за англичанами. Скрытые правила поведения / К. Фокс; [пер. с англ. И.П. Новоселецкой]. – М.: РИПОЛ классик, 2013. – 512 с.

3. Crowther, J. Oxford guide to British and American culture: for learners of English / Ed.: Jonathan Crowther, Kathryn Kavanagh. – Oxford New York: Oxford University Press, 1999. – 599 p.

СЛЕНГ В СОВРЕМЕННОЙ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ МОЛОДЕЖНОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ (НА ПРИМЕРЕ РОМАНА ДЖ. ГРИНА «THE FAULT IN OUR STARS»)

Медникова В.А.,

*студентка 5 курса ФГБОУ ВО «ГГПУ имени Л.Н. Толстого»,
г. Тула, Российская Федерация*

Научный руководитель – Игнатова И.В., канд. филол. наук., доцент

Подростковый возраст – это тот период, в который происходит становление личности человека, а также активное формирование его взглядов и убеждений. Можно утверждать, что становление личности подростка напрямую зависит от информации, которую он получает из различных источников. Далеко не последнюю роль в этой связи играет чтение художественной литературы. Мы полагаем, что молодежные художественные произведения, обсуждающие проблемы, интересующие молодых людей, могут способствовать нравственному и интеллектуальному развитию личности подростка. Особый интерес для исследования представляют слоговые единицы англоязычной молодежной литературы, т.к. их использование автором произведения может являться одним из мотивирующих к чтению факторов.

Объектом исследования, представляемого в данной статье, является современная англоязычная молодежная художественная литература. В качестве предмета выступает сленг в данном типе произведений.

Цель исследования состоит в выявлении основных особенностей употребления сленга в англоязычной молодежной художественной литературе на примере романа Дж. Грина “The Fault in Our Stars” («Виноваты звезды»), текст которого используется в качестве материала исследования. При проведении исследования были использованы следующие методы: теоретический, семантический и контекстуальный анализ, метод классификации.

Современная молодежная художественная литература, учитывая интересы читателей подросткового возраста, предлагает достаточно разнообразный ассортимент книг по различным тематикам. К молодежной литературе на сегодняшний день можно отнести произведения, предназначенные для юных читателей в возрасте от 12 до 18 лет. В произведениях данного жанра отражается то, с чем ежедневно сталкиваются молодые люди: проблемы в школе, первая любовь, дружба, отношения, взросление, конфликты с